



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/C.5/46/48
21 de noviembre de 1991
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo sexto período de sesiones
QUINTA COMISION
Temas 104 y 107 del programa

**INFORMES FINANCIEROS Y ESTADOS FINANCIEROS COMPROBADOS
E INFORMES DE LA JUNTA DE AUDITORES**

PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1992-1993

**Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto
de resolución A/C.5/46/L.3**

**Exposición presentada por el Secretario General de conformidad
con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General**

A. Propuestas contenidas en el proyecto de resolución

1. En virtud de los términos de los párrafos 3, 6, 17, 18, 19, 21 y 22 de la parte dispositiva del proyecto de resolución A/C.5/46/L.3, la Asamblea General:

a) Haría suyas las recomendaciones del Grupo de Auditores Externos sobre el estudio provisional 1/ [relativo a las necesidades de establecer principios y normas contables adecuadas para su aplicación en el sistema de las Naciones Unidas], y pediría al Secretario General que, teniendo en cuenta las observaciones y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) que figuran en su informe 2/ y utilizando los recursos existentes, designase un consultor para que propusiera un conjunto de normas contables de aplicación común al sistema de las Naciones Unidas y que informase al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;

b) Pediría al Secretario General y a los jefes ejecutivos de los organismos que presentasen a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones un calendario de actividades correctivas sobre las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores [incluidas en secciones separadas de sus informes que contengan un resumen de las recomendaciones sobre las medidas correctivas que han de adoptar las organizaciones y los programas pertinentes de las Naciones Unidas];

c) Haría suyas las recomendaciones de la Junta de Auditores y de la CCAAP con respecto al sistema administrativo del Centro de Comercio Internacional (CCI), y pediría al Secretario General y al Director Ejecutivo del Centro que, a más tardar a fines de 1991, llegasen a un acuerdo sobre los arreglos administrativos apropiados, y pediría al Secretario General que informase al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;

d) Pediría al Secretario General y a los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas de las Naciones Unidas que:

- i) Presentasen a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, por conducto de sus respectivos órganos rectores, informes detallados sobre los adelantos alcanzados en la adopción de medidas para aplicar las recomendaciones anteriores de la Junta de Auditores y las recomendaciones conexas de la CCAAP y que explicasen si alguna de dichas recomendaciones todavía no había sido aplicada, y pediría a la Junta y a la CCAAP que evaluaran la eficacia de dichas medidas e informasen al respecto a la Asamblea en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;
- ii) Informasen a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, por conducto de sus respectivos órganos rectores, acerca de la aplicación de medidas eficaces para facilitar la comunicación de información de carácter confidencial y reservado por parte del personal sobre cualquier utilización inapropiada de los recursos de una organización o un programa de las Naciones Unidas;
- iii) Aplicasen un estricto control del inventario de bienes no fungibles;
- iv) Estableciesen sin demora un control más eficaz del pago de todos los subsidios y las prestaciones a los funcionarios y que informasen sobre los adelantos alcanzados en tal sentido a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones por conducto de sus respectivos órganos rectores;

e) Señalaría a la atención del Secretario General y de los jefes ejecutivos de las organizaciones y los programas de las Naciones Unidas el párrafo 3 del Anexo del Reglamento Financiero sobre la aportación de datos clasificados como reservados;

f) Pediría al Secretario General que, habida cuenta de su experiencia en la ejecución del nuevo proceso presupuestario y en el contexto de las opiniones expresadas por las delegaciones, de las observaciones y recomendaciones de la Junta de Auditores 3/ y de la CCAAP 4/ y de los problemas mencionados en el documento A/46/404, en particular en el párrafo 12, presentase un informe a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones sobre el modo en que se deben abordar las obligaciones de fin de año relacionadas con los gastos de equipo y las obligaciones de varios años;

g) Expresaría su agradecimiento al Secretario General por las medidas adoptadas para eliminar los abusos en el pago de los reembolsos del impuesto sobre la renta, y le pediría que siguiese realizando esfuerzos por recuperar los reembolsos excesivos pendientes del impuesto sobre la renta e informase al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, y pediría a los jefes ejecutivos de otras organizaciones y programas que hiciesen lo propio.

B. Relación entre las propuestas y el programa de trabajo aprobado

2. Respecto a la propuesta que figura en el inciso a) del párrafo 1, se consigna un crédito en la sección 1 del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1992-1993 5/ a fin de sufragar los gastos de la Junta de Auditores y su secretaría. La secretaría de la Junta proporciona también apoyo administrativo y sustantivo al Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica, que fue establecido en la resolución 1438 (XIV) de la Asamblea General, de 5 de diciembre de 1959, y que, en su estudio provisional sobre la necesidad de establecer principios y normas contables para su aplicación en el sistema de las Naciones Unidas 1/, indicó la necesidad de recurrir a los servicios de un experto para elaborar normas comunes de contabilidad. No se han programado actividades conexas.

3. Las propuestas que figuran en los incisos b) a g) del párrafo 1 se relacionan en parte con el subprograma 1 (Sistemas de gestión y control financieros) del programa 42 (Planificación de programas, presupuesto y finanzas) del plan de mediano plazo para el período 1992-1997 6/. Entre los objetivos concretos de ese subprograma figura "... mejorar ... el cumplimiento de las recomendaciones resultantes de la comprobación de cuentas", y parte de la estrategia correspondiente es que "... se mantendrán vínculos con la Junta de Auditores y se volverán a estudiar las observaciones resultantes de la comprobación de cuentas y las cartas sobre asuntos de gestión, con miras a coordinar las respuestas y las medidas correctivas complementarias".

4. Actividades conexas se programan también en el subprograma 1 (Sistemas de gestión y control financieros) de la sección 33 C (Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Finanzas) del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. Entre las actividades propuestas figuran la "cooperación con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para intercambiar opiniones y velar por la aplicación de criterios uniformes" y el "examen de los informes de auditores internos y externos, seguimiento de las medidas adoptadas en función de observaciones de auditoría y otras actividades de control".

C. Actividades necesarias para aplicar las propuestas

5. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución, con respecto al inciso a) del párrafo 1, el Secretario General designaría un consultor superior para que asesorase sobre un conjunto de normas contables de aplicación común al sistema de la Naciones Unidas. Como indicó en la Quinta Comisión la Contralora Adjunta en su exposición introductoria de este tema del programa, el Comité Consultivo en Cuestiones Administrativas (Cuestiones Financieras y Presupuestarias) (CCCA (FP)), que es el órgano subsidiario del Comité Administrativo de Coordinación (CAC) encargado de esos asuntos en nombre del CAC, se reunió con un representante del Grupo a fin de examinar el estudio provisional del Grupo sobre ese tema. Tras ese examen, el CCCA (FP) decidió reunir en diciembre de 1991 un grupo de trabajo a fin de que examinara el tema de las normas contables de aplicación común al sistema de las Naciones Unidas. El grupo de trabajo, entre otras cosas, examinará los progresos ya realizados por las organizaciones del régimen común en la elaboración de normas contables de aplicación común y estudiará más a fondo los aspectos sobre los que hay que seguir trabajando. Los resultados de las actividades del grupo de trabajo serán examinados por el CCCA (FP) en su próximo período de sesiones, en marzo de 1992. El consultor superior que ha de designar el Secretario General consultaría también a ese grupo de trabajo, así como a las distintas organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y al Grupo de Auditores Externos, durante su elaboración de propuestas de normas contables. Seguidamente, se presentaría a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones un informe relativo a la labor del consultor y a los resultados del examen del tema por el CCCA (FP). No obstante, la aplicación de normas comunes estaría sujeta a nuevas consultas con las demás organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y a la adopción de medidas apropiadas por sus órganos rectores.

6. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución, el Secretario General:

a) Con respecto al inciso c) del párrafo 1, consultaría al Director Ejecutivo del Centro de Comercio Internacional sobre los arreglos administrativos apropiados, e informaría al respecto a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones;

b) Con respecto a los incisos d), f) y g) del párrafo 1, examinaría las cuestiones planteadas, adoptaría las medidas solicitadas que fueran necesarias e informaría en la forma apropiada a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones.

D. Modificaciones necesarias en el programa de trabajo para 1992-1993

7. Como se indica anteriormente en la sección B, las actividades descritas en el párrafo 6 están programadas y existe una consignación para ellas en la sección 33 C del proyecto de presupuesto por programas. Por consiguiente, no se requeriría modificación alguna del programa de trabajo propuesto.

8. Como se indica también en la sección B, existe una consignación para la Junta de Auditores y su secretaría en la sección 1 del proyecto de presupuesto por programas, pero no están programadas las actividades conexas. Por consiguiente, no se requeriría modificación alguna del programa de trabajo propuesto respecto a las actividades mencionadas en el párrafo 5 *supra*.

E. Necesidades adicionales calculadas sobre la base de los costos completos

9. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución, las actividades descritas en el párrafo 5 requerirían que se contratase a un consultor superior por un periodo de seis meses y que se previesen numerosos viajes a las sedes de los diversos organismos y organizaciones del sistema. Los gastos conexos se estiman en 94.900 dólares durante el año 1992.

F. Posibilidades de absorción de los gastos

10. El crédito consignado para la Junta de Auditores y su secretaría en la sección 1 del proyecto de presupuesto por programas no incluye ninguna consignación para consultores y una muy limitada para viajes. Por consiguiente, no se prevé que las necesidades adicionales derivadas de las actividades mencionadas en el párrafo 5 *supra* puedan absorberse con cargo a los créditos consignados. No obstante, como el consultor propuesto propondría normas contables para todo el sistema de las Naciones Unidas, el Secretario General consultaría a las organizaciones participantes a fin de estudiar la posibilidad de que reembolsaran a prorrata los gastos conexos. Sin embargo, como actualmente no existe acuerdo alguno para esa participación en los gastos, no puede establecerse ninguna hipótesis respecto a la posible reducción de las necesidades correspondientes.

11. Las actividades descritas en el párrafo 6 *supra* se ajustan al programa de trabajo propuesto, por lo que se supone que las necesidades correspondientes serán absorbidas con cargo a las consignaciones propuestas para 1992-1993.

G. Indicación de necesidades adicionales

12. Por consiguiente, si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución A/C.5/46/L.3, se estima que surgirían necesidades adicionales por valor de 94.900 dólares.

H. Fondo para imprevistos

13. Se recordará que, en virtud del procedimiento establecido por la Asamblea General en su resolución 41/213, de 19 de diciembre de 1986, se establece cada bienio un fondo para imprevistos destinado a cubrir los gastos adicionales que surjan como resultado de mandatos legislativos para los cuales no se hayan previsto fondos en el proyecto de presupuesto por programas. En virtud de ese procedimiento, si se proponen gastos adicionales que superen la cuantía de los

recursos disponibles en el fondo para imprevistos, esas actividades sólo podrán realizarse si se reasignan recursos antes destinados a esferas de baja prioridad o si se modifican las actividades existentes. De lo contrario, las actividades adicionales deberán aplazarse hasta un bienio posterior. Hacia el final del actual período de sesiones, se presentará a la Asamblea General una exposición consolidada de todas las consecuencias para el presupuesto por programas y los cálculos revisados.

14. No se ha identificado ninguna actividad susceptible de terminación, aplazamiento, reducción o modificación en la sección 1 del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1992-1993. Si no fuera posible sufragar los gastos necesarios con cargo al fondo para imprevistos, quizás la aplicación del proyecto de resolución tuviera que aplazarse, según se prevé en las directrices para el uso del fondo para imprevistos aprobadas por la Asamblea General en su resolución 42/211, de 21 de diciembre de 1987.

I. Resumen

15. Si la Asamblea General aprobara el proyecto de resolución A/C.5/46/L.3, se estima que se requeriría la consignación de créditos adicionales por valor de 94.900 dólares en la sección 1 del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1992-1993.

Notas

1/ A/46/341.

2/ A/46/546.

3/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/45/5), párrs. 63 a 67 [64 a 68 en el texto en español].

4/ A/46/601.

5/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/46/6/Rev.1).

6/ Ibid., cuadragésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 6 (A/45/6/Rev.1).

